Księga Psalmów

Psalm 48

**48:1**

G5568  
N-NSM  
Ψαλμὸς  
Psalmos  
–

G3592  
N-GSF  
ᾠδῆς  
odes  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G5207  
N-DPM  
υἱοῖς  
hyiois  
–

G2879  
N-PRI  
Κορε·  
Kore;  
–

G1208  
A-DSF  
δευτέρᾳ  
deutera  
–

G4521  
N-GSN  
σαββάτου.  
sabbatu.  
–

G3173  
A-NSM  
Μέγας  
Megas  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
A-NSM  
αἰνετὸς  
ainetos  
–

G4970  
ADV  
σφόδρα  
sfodra  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G4172  
N-DSF  
πόλει  
polei  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2316  
N-GSM  
θεοῦ  
theu  
–

G1473  
P-GP  
ἡμῶν,  
hemon,  
–

G3735  
N-DSN  
ὄρει  
orei  
–

G40  
A-DSN  
ἁγίῳ  
hagio  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ,  
autu,  
–

**48:2**

G2095  
ADV  
εὖ  
eu  
–

G4491  
N-GPF  
ῥιζῶν  
ridzon  
–

–  
N-DSN  
ἀγαλλιάματι  
agalliamati  
–

G3956  
A-GSF  
πάσης  
pases  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G1065  
N-GSF  
γῆς.  
ges.  
–

G3735  
N-NPN  
ὄρη  
ore  
–

G4622  
N-PRI  
Σιων,  
Sion,  
–

G3588  
T-NPN  
τὰ  
ta  
–

G4125  
N-NPN  
πλευρὰ  
pleura  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G1005  
N-GSM  
βορρᾶ,  
borra,  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G4172  
N-NSF  
πόλις  
polis  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G935  
N-GSM  
βασιλέως  
basileos  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G3173  
A-GSM  
μεγάλου,  
megalu,  
–

**48:3**

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεὸς  
theos  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPF  
ταῖς  
tais  
–

G922  
N-DPF  
βάρεσιν  
baresin  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς  
autes  
–

G1097  
V-PMI-3S  
γινώσκεται,  
ginosketai,  
–

G3752  
ADV  
ὅταν  
hotan  
–

G482  
V-PMS-3S  
ἀντιλαμβάνηται  
antilambanetai  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς.  
autes.  
–

**48:4**

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G2400  
INJ  
ἰδοὺ  
idu  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G935  
N-NPM  
βασιλεῖς  
basileis  
–

G4863  
V-API-3P  
συνήχθησαν,  
synechthesan,  
–

G2064  
V-AAI-3P  
ἤλθοσαν  
elthosan  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G846  
D-ASN  
αὐτό·  
auto;  
–

**48:5**

G846  
D-NPM  
αὐτοὶ  
autoi  
–

G3708  
V-AAPNP  
ἰδόντες  
idontes  
–

G3778  
ADV  
οὕτως  
hutos  
–

G2296  
V-AAI-3P  
ἐθαύμασαν,  
ethaumasan,  
–

G5015  
V-API-3P  
ἐταράχθησαν,  
etarachthesan,  
–

G4531  
V-API-3P  
ἐσαλεύθησαν,  
esaleuthesan,  
–

**48:6**

G5156  
N-NSM  
τρόμος  
tromos  
–

G1949  
V-ANI-3S  
ἐπελάβετο  
epelabeto  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν,  
auton,  
–

G1563  
ADV  
ἐκεῖ  
ekei  
–

G5604  
N-NPF  
ὠδῖνες  
odines  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G5088  
V-PAPGS  
τικτούσης.  
tiktuses.  
–

**48:7**

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G4151  
N-DSN  
πνεύματι  
pneumati  
–

G972  
A-DSN  
βιαίῳ  
biaio  
–

G4937  
V-FAI-3S  
συντρίψεις  
syntripseis  
–

G4143  
N-APN  
πλοῖα  
ploia  
–

–  
N-PRI  
Θαρσις.  
Tharsis.  
–

**48:8**

G2509  
ADV  
καθάπερ  
kathaper  
–

G191  
V-AAI-1P  
ἠκούσαμεν,  
ekusamen,  
–

G3778  
ADV  
οὕτως  
hutos  
–

G3708  
V-AAI-1P  
εἴδομεν  
eidomen  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G4172  
N-DSF  
πόλει  
polei  
–

–  
N-GSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3588  
T-GPF  
τῶν  
ton  
–

G1411  
N-GPF  
δυνάμεων,  
dynameon,  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G4172  
N-DSF  
πόλει  
polei  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2316  
N-GSM  
θεοῦ  
theu  
–

G1473  
P-GP  
ἡμῶν·  
hemon;  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεὸς  
theos  
–

G2311  
V-AAI-3S  
ἐθεμελίωσεν  
ethemeliosen  
–

G846  
D-ASF  
αὐτὴν  
auten  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G165  
N-ASM  
αἰῶνα.  
aiona.  
–

–  
N-NSN  
διάψαλμα.  
diapsalma.  
–

**48:9**

G5274  
V-AAI-1P  
ὑπελάβομεν,  
hypelabomen,  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεός,  
theos,  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G1656  
N-ASN  
ἔλεός  
eleos  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3319  
A-DSM  
μέσῳ  
meso  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G3485  
N-GSM  
ναοῦ  
nau  
–

G4771  
P-GS  
σου.  
su.  
–

**48:10**

G2596  
PREP  
κατὰ  
kata  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G3686  
N-ASN  
ὄνομά  
onoma  
–

G4771  
P-GS  
σου,  
su,  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεός,  
theos,  
–

G3778  
ADV  
οὕτως  
hutos  
–

G2532  
ADV  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G133  
N-NSF  
αἴνεσίς  
ainesis  
–

G4771  
P-GS  
σου  
su  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3588  
T-APN  
τὰ  
ta  
–

G4009  
N-APN  
πέρατα  
perata  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G1065  
N-GSF  
γῆς·  
ges;  
–

G1343  
N-GSF  
δικαιοσύνης  
dikaiosynes  
–

G4134  
A-NSF  
πλήρης  
pleres  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G1188  
A-NSF  
δεξιά  
deksia  
–

G4771  
P-GS  
σου.  
su.  
–

**48:11**

G2165  
V-APD-3S  
εὐφρανθήτω  
eufrantheto  
–

G3588  
T-NSN  
τὸ  
to  
–

G3735  
N-NSN  
ὄρος  
oros  
–

G4622  
N-PRI  
Σιων,  
Sion,  
–

G21  
V-PMD-3P  
ἀγαλλιάσθωσαν  
agalliasthosan  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G2364  
N-NPF  
θυγατέρες  
thygateres  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G2449  
N-GSF  
Ιουδαίας  
Iudaias  
–

G1752  
PREP  
ἕνεκεν  
heneken  
–

G3588  
T-GPN  
τῶν  
ton  
–

G2917  
N-GPN  
κριμάτων  
krimaton  
–

G4771  
P-GS  
σου,  
su,  
–

G2962  
N-VSM  
κύριε.  
kyrie.  
–

**48:12**

G2944  
V-AAD-2P  
κυκλώσατε  
kyklosate  
–

G4622  
N-PRI  
Σιων  
Sion  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
V-AAD-2P  
περιλάβετε  
perilabete  
–

G846  
D-ASF  
αὐτήν,  
auten,  
–

G1334  
V-AMI-2P  
διηγήσασθε  
diegesasthe  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DPM  
τοῖς  
tois  
–

G4444  
N-DPM  
πύργοις  
pyrgois  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς,  
autes,  
–

**48:13**

G5087  
V-AMD-2P  
θέσθε  
thesthe  
–

G3588  
T-APF  
τὰς  
tas  
–

G2588  
N-APF  
καρδίας  
kardias  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν  
hymon  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G1411  
N-ASF  
δύναμιν  
dynamin  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς  
autes  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
V-AMD-2P  
καταδιέλεσθε  
katadielesthe  
–

G3588  
T-APF  
τὰς  
tas  
–

G926  
N-APF  
βάρεις  
bareis  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς,  
autes,  
–

G3704  
CONJ  
ὅπως  
hopos  
–

G302  
PRT  
ἂν  
an  
–

G1334  
V-AMS-2P  
διηγήσησθε  
diegesesthe  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G1074  
N-ASF  
γενεὰν  
genean  
–

G2087  
A-ASF  
ἑτέραν.  
heteran.  
–

**48:14**

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G3778  
D-NSM  
οὗτός  
hutos  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἐστιν  
estin  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεὸς  
theos  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G2316  
N-NSM  
θεὸς  
theos  
–

G1473  
P-GP  
ἡμῶν  
hemon  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G165  
N-ASM  
αἰῶνα  
aiona  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G165  
N-ASM  
αἰῶνα  
aiona  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G165  
N-GSM  
αἰῶνος·  
aionos;  
–

G846  
D-NSM  
αὐτὸς  
autos  
–

G4165  
V-FAI-3S  
ποιμανεῖ  
poimanei  
–

G1473  
P-AP  
ἡμᾶς  
hemas  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G165  
N-APM  
αἰῶνας.  
aionas.  
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza   
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski  
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).   
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).